

ДЕТЕТО МИ ХОДИ НА УЧИЛИЩЕ

КАК РАБОТЯТ УЧИЛИЩАТА В
БАДЕН-ВЮРТЕМБЕРГ?
КАКВО ОЧАКВА УЧИЛИЩЕТО ОТ ДЕТЕТО
МИ И ОТ МЕН КАТО МАЙКА/БАЩА?
КАК ДА ПОМОГНА НА ДЕТЕТО СИ В
УЧИЛИЩЕ?



СЪДЪРЖАНИЕ

КАК РАБОТЯТ УЧИЛИЩАТА В БАДЕН-ВЮРТЕМБЕРГ? _____ 3

Образователната система в Баден-Вюртемберг _____ 4

Задължително образование _____ 6

КАКВО ОЧАКВА УЧИЛИЩЕТО ОТ ДЕТЕТО МИ И ОТ МЕН КАТО МАЙКА/БАЩА? _____ 7

Очаквания към децата _____ 8

Очаквания към родителите _____ 8

Родителски срещи _____ 9

Религиозни празници _____ 9

Болест _____ 10

КАК ДА ПОМОГНА НА ДЕТЕТО СИ В УЧИЛИЩЕ? _____ 11

Подкрепа за децата _____ 12

Родителите ... _____ 12

Учебни материали _____ 12

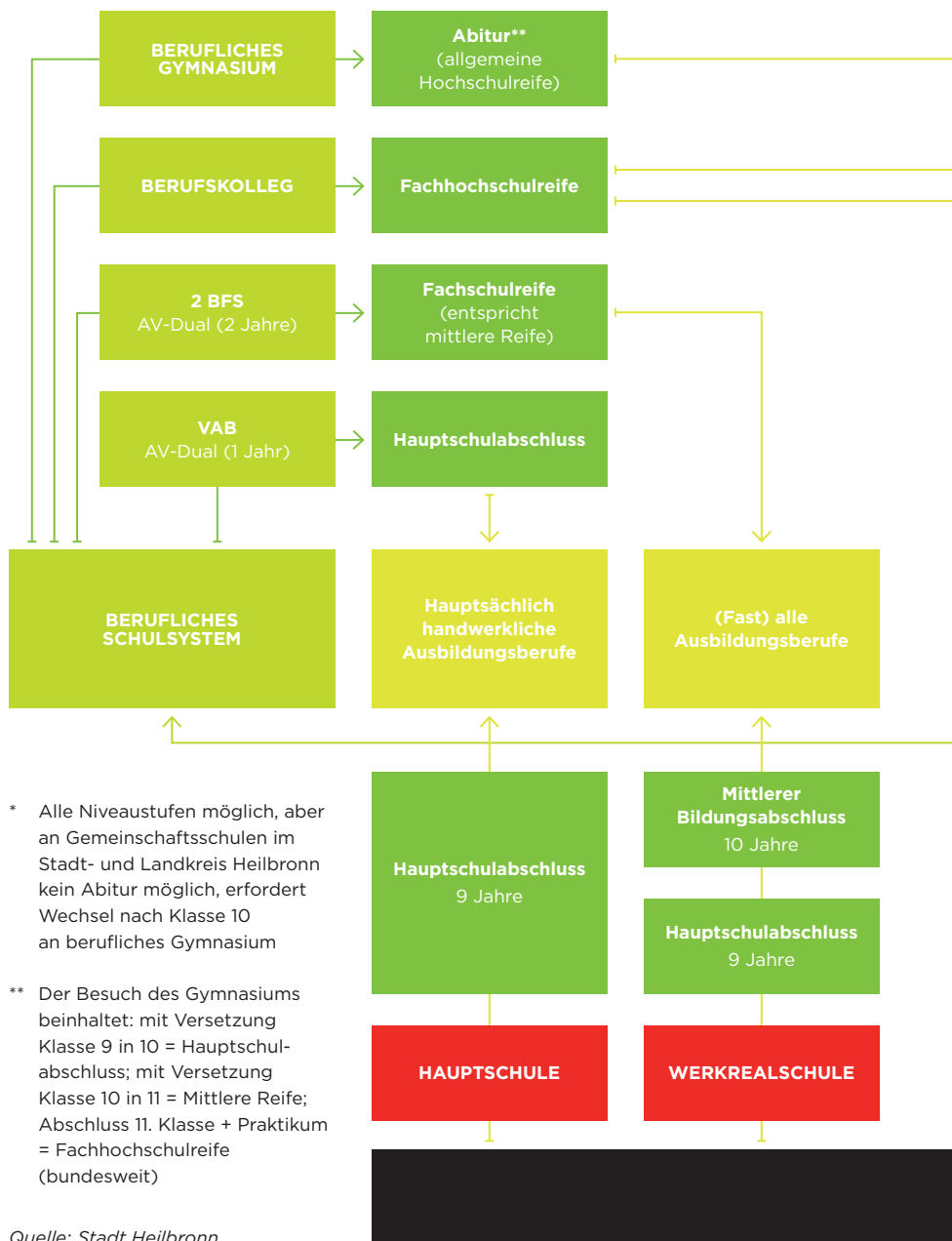
Приготвяне на сандвичи _____ 13

Помощ за домашните работи _____ 14

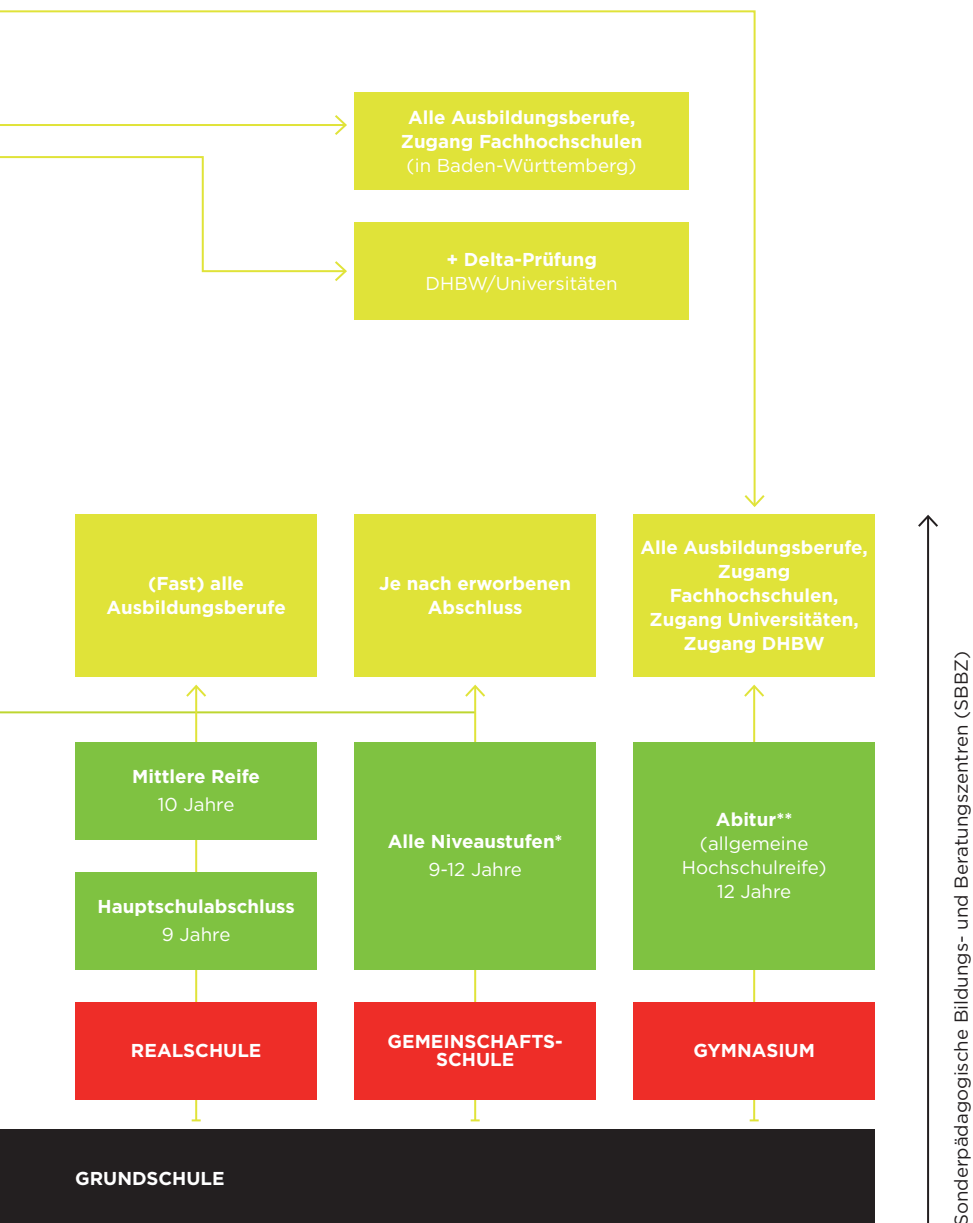
Други консултации _____ 15

КАК РАБОТЯТ УЧИЛИЩАТА В БАДЕН- ВЮРТЕМБЕРГ?





ОБРАЗОВАТЕЛНАТА СИСТЕМА В БАДЕН-ВЮРТЕМБЕРГ



ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ОБРАЗОВАНИЕ

Родителите носят отговорност за това, детето им да ходи на училище.

- > Всеки учебен ден детето трябва да е навреме в училище.
- > То трябва да участва в задължителните училищни мероприятия като излети, разходи сред природата, посещение на театър, уроци по плуване.
- > При заболяване на детето училището трябва да бъде уведомено още същия ден. В срок до три дни в училището се представя извинителна бележка.

Не се позволява преждевременното започване и удължаването на ваканцията. При големи религиозни празници (напр. Рамадан, Курбан байрам) родителите могат да заявят в училището извънредна ваканция.



КАКВО ОЧАКВА УЧИЛИЩЕТО ОТ ДЕТЕТО МИ И ОТ МЕН КАТО МАЙКА/БАЩА?



ОЧАКВАНИЯ КЪМ ДЕЦАТА

От децата се очаква ...

- > да участват в час и да вдигат ръка
- > да не пречат на другите
- > да уважават учителя
- > да задават въпроси
- > да си пишат домашните

Принципно в училището не се позволява употребата на мобилни телефони.

ОЧАКВАНИЯ КЪМ РОДИТЕЛИТЕ

Родителите и училището си сътрудничат за успеха на детето в училище. Училището желае да има редовна връзка с родителите. Родителите ...

- > са равностойни лица за връзка с училището
- > водят разговори с учителите
- > посещават родителските срещи



РОДИТЕЛСКИ СРЕЩИ

Родителските срещи се провеждат два пъти на учебна година по вечерно време. Поканата идва от учителя или от представителя на родителите. Присъствието е желателно. На тези срещи се дава информация за важни дати, раздават се документи, събират се пари за касата на класа и се отговаря на въпроси. Освен това се избират представителите на родителите от класа (принципно двама души).

При затруднения с езика училището може да уреди на родителите безплатен преводач. Ако желаете такъв, уведомете учителя.

РЕЛИГИОЗНИ ПРАЗНИЦИ

- > Голяма част от децата, родени в окръг Хайлброн, са католици или евангелисти.
- > Много родители са християни, но вече не посещават активно църква.
- > Обикновено в училище се отбелязват и празнуват християнските празници и традиции като Никулден, Великден и Коледа.
- > Принципно всички деца празнуват заедно.
- > Голяма част от религиозните празници са придобили светски характер (Великден с великденския заек, Коледа със Свети Николай).



При големи празници на други религии учителите могат да заявят в училище извънредна ваканция.

БОЛЕСТ

Ако детето Ви е болно и не може да дойде на училище, преди часовете трябва да уведомите за това устно/по телефона. В срок до три дни трябва да представите и извинителна бележка за детето (вж. примера).

Детето Ви се нуждае от извинителна бележка и ако не може да участва в спортните занимания.

Datum: _____

ENTSCULDIGUNG

Wegen Krankheit konnte mein Kind

Klasse _____ vom _____ bis _____ (Datum)

die Schule nicht besuchen.

Ich bitte, ihr/sein Fernbleiben zu entschuldigen.

(Unterschrift)



КАК ДА ПОМОГНА НА ДЕТЕТО СИ В УЧИЛИЩЕ?



ПОДКРЕПА ЗА ДЕЦАТА

РОДИТЕЛИТЕ ...

- > осигуряват нужните учебни материали
- > приготвят на детето сандвичи
- > се грижат домашните да са написани
- > проверяват училищната раница
- > се грижат детето да се държи добре в училище, стимулират детето да проявява нужните умения

УЧЕБНИ МАТЕРИАЛИ

Принципно в началото на учебната година учителят раздава списък с материали. Училището държи да бъдат осигурени подходящите пособия.

В магазина можете да получите помощ при избора на материали. При изчерпване на материалите (напр. на тетрадките) редовно трябва да бъдат набавяни нови.



ПРИГОТВЯНЕ НА САНДВИЧИ

В учебната програма на децата е предвидено междучасие за закуска. Всеки ден давайте на детето си здравословна храна.

Това включва напр.:

- > сандвич
- > плодове: ябълки, грозде, мандарини, банан, круша и др;
- > нарязани зеленчуци: домати, краставици, чушки, резени моркови и др.
- > Напитки: шише с вода



ПОМОЩ ЗА ДОМАШНИТЕ РАБОТИ

Родителите проверяват дали домашните работи са написани. Детето се нуждае от спокойно място, на което да си подготви домашните. Всеки ден поглеждайте в тетрадката какви домашни има детето.

- > Училището предлага ли занималня или помощ от по-големи ученици?
- > Имате ли съобщение от учителя в тетрадката за домашни?
- > Очаква ли се от Вас да отговорите?

От време на време можете да се допитвате до класния дали детето си пише всички домашни.

При затруднения с езика уведомявайте учителя, за да осигури училището друг родител ментор, който да помага при превода.



ДРУГИ КОНСУЛТАЦИИ

Социална дейност в училището

Много училища разполагат със социални работници. Децата/младежите, учителите и родителите могат да се обръщат към тях при проблеми (напр. тормоз, обучителни трудности и др.).

Консултация с училищен психолог

Консултация и подкрепа на ученици, родители и учители при въпроси и проблеми, свързани с учебната дейност. Консултацията е безплатна, строго поверителна и независима от училището!

Ако желаете да си уговорите среща, се обръщайте към:

Schulpsychologische Beratungsstelle
Cäcilienstraße 56
74072 Heilbronn
Записване на час на тел.:
Telefon: 07131 6437762
spbs@ssa-hn.kv.bwl.de



REDAKTION

Landratsamt Heilbronn
Heide Hindahl
Bildungskordinatorin für Neuzuwanderer
Migration und Integration
Lerchenstraße 40
74072 Heilbronn
Telefon: 07131 9948470
h.hindahl@landratsamt-heilbronn.de

WWW.LANDKREIS-HEILBRONN.DE

IMPRESSUM

Herausgeber: Landratsamt Heilbronn
Konzeption & Gestaltung: DIE NECKARPRINZEN
Kommunikation und Design GmbH, Heilbronn

Um die Informationen der Broschüre auf dem neuesten Stand zu halten, bitten wir, uns Änderungen bezüglich der dargestellten Inhalte und Ansprechpersonen mitzuteilen.

